

Name and address of the project partner: Public Enterprise of National Parks of Montenegro, Trg Vojvode Bećir bega Osmanagica 16, 81000 Podgorica

**Naziv i adresa projektnog partnera: Javno preduzeće za nacionalne parkove Crne Gore, Trg vojvode Bećir bega Osmanagića 16, 81000 Podgorica**

Title of the tender: Waterproofing adaptation of exterior of the Info center of NPCG in Vranjina

**Naziv nabavke: Hidroizolaciona adaptacija eksterijera Info centra NPCG na Vranjini.**

Reference number (if applicable): 05/2021.

**Evidencijski broj nabavke: 05/2021.**

## LETTER OF INVITATION TO TENDER / POZIVNO PISMO ZA UČEŠĆE NA TENDERU

Date / Datum: 26.08.2021

Dear/ Poštovani,

Public Enterprise National parks of Montenegro is one of the project partners in the implementation of the Project "Pannonia-Adria Connection" (PA.CON) funded by the European Union through the Interreg IPA Cross-border Cooperation Programme Croatia – Bosnia and Herzegovina – Montenegro 2014-2020. Project implementation started on 15 October 2020 and will last 24 months. Lead partner in the Project is Općina Nijemci, Croatia, while other partners are: Grad Tuzla and Udruženje za razvoj NERDA from BiH, Centar za zaštitu i proćuvanje ptica and Public Enterprise for National Parks of Montenegro. Overall objective of the Project is to directly contribute to development of sustainable tourism in HR, BIH, MNE targeted region by utilization and activation of unused natural resources and assets related to ornitho-fauna.

*Javno preduzeće za nacionalne parkove Crne Gore je jedan od partnera u realizaciji projekta »Panonsko-jadranska veza« (PA.CON), kojeg finansira Evropska unija kroz EU IPA INTERREG Program prekogranićne saradnje između Hrvatske, BiH i Crne Gore 2014-2020. Realizacija projekta je počela 15. oktobra 2020. i trajeće 24 mjeseca. Vodeći partner projekta je Opština Nijemci iz Hrvatske, dok su partneri iz BiH Grad Tuzla i Udruženje za razvoj NERDA iz Tuzle, a iz Crne Gore Centar za zaštitu i proćuvanje ptica i Javno preduzeće za Nacionalne parkove Crne Gore. Glavni cilj projekta je dati direktan doprinos razvoju održivog turizma u ciljanoj regiji HR, BIH, CG korišćenjem i aktiviranjem neiskorišćenih prirodnih resursa i dobara povezanih s ornito-faunom.*

As part of the PA.CON Project, Public Enterprise National parks of Montenegro invites you to take part in the single tender procedure (No. 03/2021). The complete tender dossier is attached to this letter.

***U okviru projekta PA.CON, Javno preduzeće za nacionalne parkove Crne Gore Vas poziva da učestvuje u tenderskoj proceduri za nabavku br. 05/2021. Kompletna tenderska dokumentacija je u prilogu ovog pisma.***

VOLUME 1 / DIO 1

Contract Notice / **Obavješćenje o ugovaranju radova**

Instructions to tcndcrs / **Uputstvo ponuđaćima**

Tender Submission Form / **Obrazac ponude**

Alinx I - Declaration of honour on exclusion and selection criteria / **Prilog 1 — Izjava časti o kriterijumima isključenja i odabira**

Financial Identification Form / **Obrazac finansijske identifikacije**

Legal Entity Form / **Obrazac pravne identifikacije**

Administrative compliance grid / **Tabela administrativne usklađenosti**

Evaluation grid / **Tabela za ocjenu ponuda**

List of subjects invited to submit a tender / **Lista subjekata pozvanih da podnesu ponudu**

#### VOLUME 2 / **DIO 2**

Contract form / **Obrazac ugovora**

Special Conditions / **Posebni uslovi ugovora (nacrt)**

General Conditions for Works Contracts / **Opšti uslovi za ugovore za izvođenje radova**

Specimen Performance Guaranteed / **Garancija za izvršenje radova**

Specimen Prefinancing Payment Guarantee / **Garancije za predfinansiranje**

ITA Instruction VAT / **Instrukcija UIO - PDV**

#### VOLUME 3 / **DIO 3**

Technical Specifications / **Tehničke specifikacije**

#### VOLUME 4 / **DIO 4**

Financial Offer (LUMP SUM CONTRACTS) AND Structure of the total fixed price (BoQ) / **Finansijska ponuda - obrazac (ZA UGOVORE FIKSNO UGOVORENOG IZNOSA) i Struktura ukupno ugovorene fiksne cijene (predmjer)**

#### VOLUME 5 / **DIO 5**

Design documents including drawings / **Projektna dokumentacija uključujući nacрте**

For full details of the tendering procedures, please see the **Practical Guide and its annexes**, which may be downloaded from the following website: /

**Detaljne informacije o tenderskim procedurama potražite u Praktičnom vodiču i njegovim aneksima, koji se mogu preuzeti sa sljedeće internet stranice:**

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/>

We look forward to receiving your tender before the deadline set in the Information for the tenderer. Please send it to the address and with the requirements given in the Information for the tenderer. By submitting a tender, you accept to receive notification of the outcome of the procedure by electronic means. If you decide not to submit a tender, we would be grateful if you could inform us in writing, indicating the reasons for your decision./

**Očekujemo Vašu ponudu prije isteka roka navedenog u obrascu Informacija za ponuđača. Molimo Vas da je pošaljete shodno navednim uslovima i na adresu naznačenu u Informaciji za ponuđača. Podnošenjem ponude prihvatate primanje obavještenja o ishodu postupka e-mailom. Ako odlučite da ne podnesete ponudu, bili bismo Vam zahvalni ako biste nas mogli pismeno obavijestiti, navodeći razloge za svoju odluku.**

Yours sincerely / **S poštovanjem,**

Nela Vešović Dubak  
Projekt koordinator